

SUMMARY OF TECHNICAL REPORT

SAFETY ASSESSMENT OF

SAM HViso DC-X

Manufacturer

IPETRONIK GmbH & Co. KG
Jägerweg 1
D-76532 Baden-Baden

Assessor

TÜV SÜD Rail GmbH
Ridlerstraße 57
D-80339 Munich

System description

The measurement equipment SAM-HViso DC-X consists of HV ISO Voltage Divider, Current-Limiter, connecting cables and the power supply and analysing module M SENS. The assessment does not contain the M SENS DSP module, which is required for operation. SAM HViso DC-X is used for voltage measurement on DC circuits of measurement range X : $\pm 10 \dots 1000$ V DC, e.g. on battery circuits of electric vehicles and hybrid vehicles.

Components

Hardware Components

ISO Voltage Divider 15 V 0,7 VA
Current Limiter
Measurement range X : $\pm 10 \dots 1000$ V DC

Software Components

not relevant

Test Standards

EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61010-1: 2001

Clauses:

Testing in single fault conditions
Marking and documentation
Protection against electric shock
Protection against mechanical hazards
Mechanical resistance to shock and impact
Protection against the spread of fire
Equipment temperature limits and resistance to heat

Protection against hazards from fluids
Protection against radiation
Protection against liberated gases, explosion and implosion
Components
Protection by interlocks
Test and measurement equipment

Summary

The product described above was assessed by TÜV SÜD and fulfils the requirements of EN 61010-1:2001. The technical report IB 83000 T version 1.0 of 2010-01-28 with annexed Test Report contains the detailed assessment results. The test according to EN 60529:1991 + A1:2000 was accomplished successfully for degree of protection IP 67.

This technical report is valid for components ISO Voltage Divider, Current-Limiter and connecting cables. The operating conditions are demonstrated in the test report and the operating manual.

Technical report: IB 83000 T Rev. 1.0

TÜV SÜD Rail GmbH
Munich 2010-01-29



Dipl.-Ing. S. Ehrenberg